



2019
四月份月讯

恩信生命堂 Penang Life Chapel

神的应许不论有多少，在基督都是是的，所以藉着他也都是实在的，叫神因我们得荣耀。 林后一 20

主日敬拜：早上 9.00 am - 10.30am

主日学分班：每主日 11.15am - 12.30pm

教会祷告会：每周四 8.15pm - 9.00pm

教会诗班练习：周六 5.00pm - 6.30pm

青少年圣经团契：周六 7.15pm - 8.30 pm

家庭读书会：每周五 9.45pm - 11pm

地址：2-2-42, One Square, Tingkat Mahsuri 1,
Bayan Baru, 11950 Bayan Lepas, Penang.

电话：-

Email address: penanglifechapel@gmail.com

【恩信生命堂】的异象与使命如下：

敬拜 **Worship:**

于个人家庭 in family

于教会全体 in church

成长 **Grow:**

于上帝的恩典 in Grace

于上帝的认识 in Knowledge

服侍 **Serve:**

于基督里的肢体 those in Christ

于属乎神的世界 those in the World

基于这个异象，我们要建立的牧养核心为：

- 个人的读经默想，和家庭的敬拜生活
(Personal meditation and family worship)
- 个人与团契里的祷告生活
(Private and corporate prayers)
- 建立圣经神学和教义的认识
(Biblical theology and doctrines)
- 圣经为根基的团契 / 彼此劝诫
(Biblical fellowship and counseling)
- 建立能为主得门徒的肢体
(Members competent in Discipleship)

**备注：以上并非涵盖了所有的牧养范围，但表达了恩信在建立初期所强调和关注的牧养核心范围

(一) 四月份事奉表

日期	7	14	21	28
讲员	林约瑟	林约瑟	李学文	陈文才
讲题	成就诸应许的基督 林后一 20	童女所生路一 26-38	基督复活的大能	从路得记看神的护理 路得记 1-4
传递饼杯	董志勤	杨思敏	董志勤	杨思敏
司琴	刘美恩	陈家丽	刘美恩	陈家丽
传递奉献袋	圣源 / 子扬	圣源 / 子扬	圣源 / 子扬	圣源 / 子扬
报告	林约瑟	林约瑟	林约瑟	林约瑟
成人主日学：认识成瘾的形成与得胜				
负责老师	王福娟	王福娟	王福娟	休课
题目	成瘾的形成	谎言 VS 真相	关顾成瘾者的过程	
少年班：The Whole Story of the Bible in 16 verses				
负责老师	纪淑敏	纪淑敏	纪淑敏	纪淑敏
题目	亚伯拉罕的后裔 创十二 2-3	犹太的狮子 创四九 10	逾越节的羔羊 (1) 出十二 23	逾越节的羔羊 (2) 出十二 23
儿童主日学：神是谁				
负责老师	严家洋	严家洋	严家洋	严家洋
题目	被神升高的仆人 赛五二 13-15	被神击打苦待的仆人 赛五三 1-3	为我们过犯受害的仆人 赛五三 4-6	被牵到宰杀之地的仆人 赛五三 7-9
领唱 / 司琴	涵韵 / 涵贝	涵韵 / 涵贝	涵韵 / 涵贝	涵韵 / 涵贝

青少年圣经团契 (周六, 7.15pm-8.30pm)

主题: **【建立你的神学】** (Third Millennium 中文课程)

日期	6	13	20	27
带领讨论	林约瑟	林约瑟	林约瑟	林约瑟
题目	什么是神学	基督教神学	依靠启示	神学的权威

（二）教会事项

1. 2019 年教会主题：爱主更深。讲台的信息以及教导所着重
的范围是：认识基督与他的教会。
2. 我们委身于肢体之间同蒙救赎的见证，建立一个有爱、有真
理、有真诚敬拜的教会，归荣耀于神。
3. 教会青少年圣经团契将于四月份开始聚会。这个团契的宗旨
在于建立青少年基督徒的生命，透过圣经教导、神学培训、教
会事奉与团契，生命被雕塑，成为合乎主使用的器皿。
4. 欢迎所有到访的来宾参加主日敬拜以及其他聚会。我们要求
个人与恩信教会一同寻求是否成为固定肢体
5. 教会祷告会定于每周四，8.15pm-9.00pm，请一起来教会祷
告，与主同行，生命信靠顺服神。我们先从教会开始，来日再
逐渐分区，在不同的家庭进行。
6. 受难节敬拜聚会：
日期：2019 年 4 月 19-20 日
晚上：8.00pm - 9.30pm
地点：槟城恩信生命堂
讲员：林约瑟
讲题：莫忘加略山十架

（三）祷告事项

1. 长老、传道、执事的培训，目前开始阅读《寻找忠心的长老
与执事》一书，磨练心志，服侍神，服侍教会，请代祷。
2. 为受难节敬拜聚会祷告，透过圣经，默想基督的受难，定睛
注目十架，一生追随主。

3. 为青少年圣经团契祷告，愿神透过这个团契，培育建造神国度未来的仆人。
4. 为教会诗班来祷告，透过诗班的事奉，敬拜神，牧养心灵，传扬真道。
5. 教会为弟兄姐妹预备 2019 年读经进度记录表，帮助全体阅读圣经，建立平稳的灵修祷告生活。请彼此代祷，读经默想，在生活中学习应用圣经的教导。
6. 教会网站已正式启动。网址为 www.penanglifechapel.org。目前主要是提供肢体教会的消息，同时也是对外正式介绍恩信生命堂。我们手中的工，求神纪念。

Feeding Sheep, or Amusing Goats?

~Archibald Brown, 1844-1922

An *evil* is in the 'professed' camp of the Lord, so gross in its impudence, that the most short-sighted Christian can hardly fail to notice it. During the past few years this evil has developed at an alarming rate. It has worked like leaven, until the whole lump ferments!

The devil has seldom done a more clever thing, than hinting to the Church that part of their mission is to *provide entertainment* for the people, with a view to winning them. From speaking out the gospel, the Church has gradually toned down her testimony — then winked at and excused the *frivolities* of the day. Then she *tolerated* them in her borders. Now she has *adopted* them under the plea of *reaching the masses!*

My first contention is that providing amusement for the people is nowhere spoken of in the Scriptures as a function of the Church. If it is a Christian work, then why did not Christ speak of it? "*Go into all the world and preach the gospel to every creature — and provide amusement for those who do not relish the gospel.*"

No such words, however, are to be found. It did not seem to occur to Him. *Where do entertainers come in?* The Holy Spirit is silent concerning them. Were the prophets persecuted because

they *amused* the people — or because they *confronted* them? The 'concert' has no martyr roll.

Again, providing amusement is in direct antagonism to the teaching and life of Christ and all His apostles. What was the attitude of the apostolic Church to the world? "You are the *salt* of the world" — not the *sugar candy*; something the world will spit out — not swallow.

Had Jesus introduced more of the bright and pleasant elements into His teaching, He would have been more popular. When "many of His disciples turned back and no longer followed Him," I do not hear Him say: "*Run after these people, Peter, and tell them we will have a different style of service tomorrow; something short and attractive with little preaching. We will have a pleasant evening for the people. Tell them they will be sure to enjoy it! Be quick, Peter, we must get the people somehow!*"

No! Jesus *pitied* sinners, *sighed* and *wept* over them — but never sought to *amuse* them!

In vain will the epistles be searched to find any trace of the '*gospel of amusement*.' Their message is, "Therefore, *come out* from them and *separate* yourselves from them... Don't touch their filthy things..." Anything approaching amusement is conspicuous by its absence. They had boundless confidence in the gospel, and employed no other weapon.

After Peter and John were locked up for preaching, the Church had a prayer meeting, but they did not pray, "Lord, grant unto your servants that by a wise and discriminating use of innocent *recreation* we may show these people how happy we are!"

No! They did not cease from preaching Christ. They had no time for arranging entertainments. Scattered by persecution, they went everywhere preaching the gospel. They turned the world upside down — that is the only difference from today's church.

Lastly, amusement fails to effect the end desired. Let the heavy-laden who found peace through the concert not keep silent! Let the drunkard to whom the dramatic entertainment had been God's link in the chain of their conversion, stand up! There are none to answer! The mission of amusement produces no converts!

The need of the hour for today's ministry is earnest spirituality joined with Biblical doctrine, so understood and felt, that it sets men on fire.

Lord, clear the Church of all the rot and rubbish the devil has imposed on her, and bring us back to apostolic methods!

喂养绵羊，或娱乐山羊？

林约瑟 译

~Archibald Brown, 1844-1922

一种邪恶正发生在‘承认主名的’阵营中。它如此的放任以至于最盲目的基督徒都不能忽视到它的存在。在过去几年中，这邪恶以令人担忧的速度迅速的发展。它像面酵一样在发动，直到整团发酵！

魔鬼很少做一件比这更聪明的事：向教会暗示，他们的使命之一就是为人提供娱乐，以赢得他们的心。从勇敢传讲福音，教会首先逐渐淡化了她的见证，然后蔽眼原谅了这世界当代的轻浮。随后，她在属世的边缘容忍了他们。现在她以‘接触群众为名’的理由下，采纳了这个‘娱乐会众’的提议！

我的第一个论点是，在圣经中找不到为人提供娱乐是教会存在的功能。如果是基督徒的工作，那基督为什么不呢？“往普天下去，向万民传福音，为那些不喜欢福音的人提供娱乐。”

但是，圣经里没有这样的话。这样的思想没在主的意念里面。那些教会里的艺人是从哪里进来的？圣灵对他们的存在是保持沉默的。先知受到迫害是否是因为他们使

人们感到受娱乐 - 还是因为他们的信息与他们冲突了？‘音乐会’是没有殉道者名单的。

再说，提供娱乐是对基督和所有使徒的教导和生活，是直接对抗的。使徒教会对世界的态度是什么？“你是世界的盐” - 不是糖果；是世界将吐出的东西 - 而不是咽食。

如果耶稣在他的教导中引入了更多灿烂和令人舒服的元素，他会更受人欢迎。但，当“他的许多门徒转身不再跟随他”时，我没有听见他说：“彼得！快追赶这些人并告诉他们，明天我们会有不同的服侍方式，简短而有吸引力，只有少许的讲道。我们将为人提供一个愉快的晚上。告诉他们，他们一定会很享受的！快点，彼得，无论如何，我们必须赢得人心！”

没有！耶稣可怜罪人，为他们叹息，为他们哭泣 - 但从未试图讨他们欢喜娱乐他们！

若想从使徒的书信中搜索“娱乐性福音”的蛛丝马迹，我们将徒劳无益。相反的，他们的信息是：“因此，从他们中间分别出来.....不要触摸他们的污秽.....”任何接近娱乐性质的教导，明显在他们的书信中是不存在

的。他们对福音有无限的信心，因此没有其他的武器值得他们去使用。

在彼得和约翰因传扬真道而被囚禁之后，教会举行祷告会，但是他们没有祈求，“主啊，赐给你的仆人，通过明智和有辨别地使用些中性的娱乐，我们可以向这些人表明我们其实是多么幸福快乐的一群！”

不！他们并没有停止传讲基督。他们没有时间去安排娱乐活动。受到迫害的影响，他们漂流四处去传扬福音。他们把世界颠倒了 - 这是他们与今天教会的唯一区别。

最后，娱众不能达到预期的结果。劳苦担重担而通过音乐会得到平安的人，不要保持沉默！让那些以戏剧性的娱乐活动，成为神使他们归信的媒介之一的醉汉站起来！没有这样的人回应！因为‘娱乐的使命’不会产生任何归信的结果！

今天教会事工最需要的，是与圣经的教义相结合的热切灵性，对圣经教义的理解和领受，使人的心火热起来！主啊，清除魔鬼向教会所施加的所有腐烂和垃圾，并把我们带回使徒们的方式：传扬真道！

救赎的中保耶稣基督

王福娟

希腊文“中保”mesites 一字指的就是“中间人”。按我们对“中间人”这个身份的理解，就是一个调停人，在谈判双方之间成为中间人，主持公义，寻求和平，帮助双方达至和睦相处的结果。

圣经中的中保是指向神的独生爱子耶稣基督。耶稣基督作为中保，是站在神和人之间，成为中间人，使有罪的人，因信靠耶稣基督十字架的救赎，认罪悔改，回到神面前，与神和好。

为什么罪人需要耶稣基督成为中保呢？在圣洁神面前，没有一个人能逃过神对罪的追讨。因罪的缘故，神的愤怒，显明在罪人的身上。因罪全面性的影响，我们都如同羊走迷，偏行己路，与神为敌，因罪与神永远隔绝。有罪的人无法自救，也没有能力救人。因此，上帝预备救恩，差遣耶稣基督，降世为人，在十字架上牺牲舍命，成为救赎的中保。唯有基督宝血的洁净，罪人悔改认罪，罪才得蒙赦免，得与神和好，得着神所赐予的新生命，并承受神所应许的永生。

作为神所预备的中保，耶稣基督道成肉身，住在人中间，向人显明神自己。降世为人的基督是顺服上帝的旨意，甘心降卑，从天上来到人间。他是完全神，在本质、能力、属性和旨意上完全合一。他是完全人，在世上经历被人藐视、厌弃、痛苦、忧患等经历，但却完全没有犯罪。因此，唯有神所预备的中保，才能作多人的赎价，成为完美无瑕的赎罪祭，背负世人的罪，钉死在十字架上。

“因为只有一位神，在神和人中间只有一位中保，乃是降世为人的基督耶稣。”（提前二 5）感谢神，在救赎中保十字架的大爱里，我的罪被赦免，与父神和好，白白领受从神而来的各样美善，作神的儿女。荣耀归于神。